

# Kínai-Magyar Üzleti Tanács Alapszabály tervezete

## 1. Fejezet: Általános szabályok

1. paragrafus: A Kínai-Magyar Üzleti Tanács ( a továbbiakban Bilaterális Üzleti Tanács) a kölcsönös érdekek mentén a CCPIT és a VOSZ között aláírt Együttműködési Megállapodással összhangban épül föl és működik.
2. paragrafus A Bilaterális Üzleti Tanács működése során tiszteletben tarja a kínai és a magyar törvényeket.
3. paragrafus A Bilaterális Üzleti Tanács költségeit a VOSZ és a CCPIT viseli.
4. paragrafus A Bilaterális Üzleti Tanács célja az együttműködés kiterjesztése a két ország gazdasági szövetségei és vállalkozásai között valamint a kétoldalú gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok fejlesztése.
5. paragrafus A Bilaterális Üzleti Tanács kizárólag a kétoldalú gazdasági és kereskedelmi kapcsolatokat szervezi és működteti. Tevékenysége nem profit orientált és politikailag semleges.

## 2. Fejezet: Feladatok

6. paragrafus A Bilaterális Üzleti Tanács reméli, hogy a kétoldalú kereskedelmi és üzleti kapcsolatok tovább erősödnek az állandó szervezeti háttér segítségével, ahol a két ország üzletemberei megvitathatják és feltárhatják az üzleti és befektetési lehetőségeket, a technológia transzferet, a szolgáltatásokat.

## 3. Fejezet: Tevékenység

7. paragrafus Kereskedelmi, termelési és beruházási üzletember delegációk cseréjét szervezi. Szemináriumokat, B2B találkozókat és egyéb üzleti tevékenységeket bonyolít le a kereskedelem, a termelés és a beruházások területén.
8. paragrafus Rendszeres információ és véleménycsere a két ország kereskedelmének, termelésének, beruházásainak alakulásáról. A felek ellátják egymást angol nyelvű kereskedelmi információs anyaggal és kiadványokkal.
9. paragrafus Segítik és bátorítják a két ország üzletembereit vásárokon és kiállításokon történő részvételre illetve ezek szervezésére, valamint termelési és beruházási konferenciákon való részvételre egymás országában.
10. paragrafus Ajánlásokat készítenek a kormányaik számára a kétoldalú gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok, a termelés fejlesztése és a közös beruházások fejlesztése témájában.

## 4. Fejezet: Tagság

11. paragrafus A Bilaterális Üzleti Tanács tagjai a két ország vállalkozásai, gazdasági szervezetei és magánszemélyek. A Bilaterális Üzleti Tanács nyitott a két ország vállalkozásai számára, akik érdekeltek az üzleti kapcsolatok fejlesztésében.

12. paragrafus Tagságra jelentkezni írásban lehet a Bilaterális Üzleti Tanács belépési formanyomtatványának használatával. A Bilaterális Üzleti Tanács jóváhagyása után a jelentkező megkapja a tagságot a hozzá kapcsolódó kötelezettségekkel és jogokkal együtt.

13. paragrafus A Bilaterális Üzleti Tanács legalább évente egyszer fogad el (vesz fel) új tagokat.

14. Paragrafus A Bilaterális Üzleti Tanács a teljes tagságát legalább évente egyszer tájékoztatja a belépő új tagokról, on-line (web-lap), vagy más írott médium útján.

15. Paragrafus A Bilaterális Üzleti Tanács egy tagsági névsort állít össze elérhetőségekkel valamint a tevékenység és az üzleti érdeklődési kör rövid leírásával.

16. Paragrafus A Bilaterális Üzleti Tanács vállalja, hogy támogatja, képviseli és védi a Kínában működő magyar tulajdonú vállalkozások és a Magyarországon működő kínai tulajdonú vállalkozások érdekeit.

## **5. Fejezet: Struktúra**

17. Paragrafus A Kínai-Magyar Üzleti Tanács operatív képviseletét a CCPIT működteti, a Magyar-Kínai Üzleti Tanács operatív képviseletét pedig a VOSZ látja el.

18. Paragrafus A Bilaterális Üzleti Tanács magyar oldalának társelnökét a VOSZ nevezi ki a CCPIT egyetértésével, a kínai oldalának társelnökét a CCPIT nevezi ki a VOSZ egyetértésével.

19. paragrafus A társelnökök közismert személyek legyenek, akik komolyan hozzá tudnak járulni a kétoldalú gazdasági kapcsolatok és kereskedelem fejlődéséhez és képviselik a megfelelő üzleti köröket.

20. paragrafus A társelnökök felelősek a Kétoldalú Üzleti Tanács vezetéséért, az operatív képviselet, illetve a felek által kijelölt saját szervezeti egység támogatja őket a mindennapi munkában.

21. paragrafus A Bilaterális Üzleti Tanács létesíthet ipari és területi szekciókat a tagság igényei szerint.

## **Függelék**

22. paragrafus Minden az Alapszabályt érintő javaslat és módosítás írásban kezdeményezhető a két fél operatív képviseletén.

23. paragrafus A két fél ezen Alapszabály alapján meghatározhatja saját belső működési részletszabályait, amely nem lehet ellentétes az Alapszabály rendelkezéseivel. Ezt a kiegészítést csatolni kell az Alapszabályhoz az V. fejezet részeként.